

COLONIA PARAISO

? ? ? ? ? All hearkening to my word, obeying my command, In whatsoever thing is pleasing to my sight..? ? ? ? ? Quoth I, "Thou overcurtainest the morning with the night;" And she, "Not so; it is the moon that with the dark I shroud." ? ? ? ? ? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccxvii. When the morning morrowed, the people went seeking for him, but found him not; and when the king knew this, he was perplexed concerning his affair and abode unknowing what he should do. Then he sought for a vizier to fill his room, and the king's brother said, 'I have a vizier, a sufficient man.' 'Bring him to me,' said the king. So he brought him a man, whom he set at the head of affairs; but he seized upon the kingdom and clapped the king in irons and made his brother king in his stead. The new king gave himself up to all manner of wickedness, whereat the folk murmured and his vizier said to him, 'I fear lest the Indians take the old king and restore him to the kingship and we both perish; wherefore, if we take him and cast him into the sea, we shall be at rest from him; and we will publish among the folk that he is dead.' And they agreed upon this. So they took him up and carrying him out to sea, cast him in. When the boy saw what the treasure-seeker had done with him he committed his affair to God (extolled be His perfection and exalted be He!) and abode perplexed concerning his case and said, 'How bitter is this death!' For that indeed the world was darkened on him and the pit was blinded to him. So he fell a-weeping and saying, 'I was delivered from the lion and the thieves and now is my death [appointed to be] in this pit, where I shall die lingeringly.' And he abode confounded and looked for nothing but death. As he pondered [his affair], behold, he heard a sound of water running with a mighty noise; so he arose and walked in the pit, following after the sound, till he came to a corner and heard the mighty running of water. So he laid his ear to the sound of the current and hearing it a great strength, said in himself, 'This is the running of a mighty water and needs must I die in this place, be it to-day or to-morrow; so I will cast myself into the water and not die a lingering death in this pit.' The dealer stood at her head and one of the merchants said, "I bid a thousand dinars for her." Quoth another, "I bid eleven hundred dinars;" [and a third, "I bid twelve hundred"]. Then said a fourth merchant, "Be she mine for fourteen hundred dinars." And the biddings stood still at that sum. Quoth her owner, "I will not sell her save with her consent. If she desire to be sold, I will sell her to whom she willeth." And the slave-dealer said to him, "What is her name?" "Her name is Sitt el Milah," (11) answered the other; whereupon the dealer said to her, "By thy leave, I will sell thee to yonder merchant for this price of fourteen hundred dinars." Quoth she, "Come hither to me." So he came up to her and when he drew near, she gave him a kick with her foot and cast him to the ground, saying, "I will not have that old man." The slave-dealer arose, shaking the dust from his clothes and head, and said, "Who biddeth more? Who is desirous [of buying?]" Quoth one of the merchants, "I," and the dealer said to her, "O Sitt el Milah, shall I sell thee to this merchant?" "Come hither to me," answered she; but he said "Nay; speak and I will hearken to thee from my place, for I will not trust myself to thee," And she said, "I will not have him." Now, by the ordinance of God the Most High, a company of thieves fell in upon a caravan hard by that mountain and made prize of that which was with them of merchandise. Then they betook themselves to the mountain, so they might share their booty, and looking at the foot thereof, espied the gown of brocade. So they descended, to see what it was, and finding the child wrapped therein and the gold laid at his head, marvelled and said, "Extolled be the perfection of God! By what wickedness cometh this child here?" Then they divided the money between them and the captain of the thieves took the boy and made him his son and fed him with sweet milk and dates, till he came to his house, when he appointed him a nurse, who should rear him..? ? ? ? ? Beauty her appanage is grown in its entirety, And for this cause all hearts must bow to her arbitrament..Then the eunuchs went forth, that they might perfume the bath [for the use of the brides]; so they essenced it with rose-water and willow-flower-water and bladders of musk and fumigated it with Cakili (191) aloes-wood and ambergris. Then Shehrzad entered, she and her sister Dinarzad, and they cleansed their heads and clipped their hair. When they came forth of the bath, they donned raiment and ornaments, [such as were] prepared for the kings of the Chosroes; and among Shehrzad's apparel was a dress charactered with red gold and wroughten with semblants of birds and beasts. Moreover, they both encircled their necks with necklaces of jewels of price, in the like whereof Iskender (192) rejoiced not, for therein were great jewels such as amazed the wit and the eye, and the thought was bewildered at their charms, for indeed, each of them was brighter than the sun and the moon. Before them they kindled lighted flambeaux in torch-holders of gold, but their faces outshone the flambeaux, for that they had eyes sharper than drawn swords and the lashes of their eyelids ensorcelled all hearts. Their cheeks were rosy and their necks and shapes swayed gracefully and their eyes wantoned. And the slave-girls came to meet them with instruments of music..When El Abbas heard Hudheifeh's challenge and saw Saad in this case, he came up to the latter and said to him, "Wilt thou give me leave to reply to him and I will stand thee in stead in the answering of him and the going forth to battle with him and will make myself thy sacrifice?" Saad looked at him and seeing valour shining from between his eyes, said to him, "O youth, by the virtue of the Chosen [Prophet,] (whom God bless and keep,) tell me [who thou art and] whence thou comest to our succour." "This is no place for questioning," answered the prince; and Saad said to him, "O champion, up and at Hudheifeh! Yet, if his devil prove too strong for thee, afflict not thyself in thy youth." (71) Quoth El Abbas, "It is of Allah that help is to be sought," (72) and taking his arms, fortified his resolution and went down [into the field], as he were a castle of the castles or a piece of a mountain..? ? ? ? ? To whom save thee shall I complain, of whom relief implore, Whose image came to visit me, what while in dreams I lay?.So saying, he took leave of the woman and her husband and set out, intending for Akil, his father's brother's son. Now there was between Baghdad and Akil's abiding-place forty days' journey; so El Abbas settled himself on the back of his courser and his servant Aamir mounted also and they fared

forth on their way. Presently, El Abbas turned right and left and recited the following verses: ba. Story of the Envier and the Envied (225) xiii. Then they spread him a prayer-carpet and he prayed. Now he knew not how to pray and gave not over bowing and prostrating himself, [till he had prayed the prayers] of twenty inclinations, (21) pondering in himself the while and saying, "By Allah, I am none other than the Commander of the Faithful in very sooth! This is assuredly no dream, for all these things happen not in a dream." And he was convinced and determined in himself that he was Commander of the Faithful; so he pronounced the Salutation (22) and made an end (23) of his prayers; whereupon the slaves and slave-girls came round about him with parcels of silk and stuffs (24) and clad him in the habit of the Khalifate and gave him the royal dagger in his hand. Then the chief eunuch went out before him and the little white slaves behind him, and they ceased not [going] till they raised the curtain and brought him into the hall of judgment and the throne-room of the Khalifate. There he saw the curtains and the forty doors and El Ijli and Er Recashi (25) and Ibdan and Jedim and Abou Ishac (26) the boon-companions and beheld swords drawn and lions (27) encompassing [the throne] and gilded glaives and death-dealing bows and Persians and Arabs and Turks and Medes and folk and peoples and Amirs and viziers and captains and grandees and officers of state and men of war, and indeed there appeared the puissance of the house of Abbas (28) and the majesty of the family of the Prophet. Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, ii. 230. Yea, to the earth that languished for lack of rain, the clouds Were bounteous; so it flourished and plenteous harvests bore; Accordingly, he made a banquet, and stationing himself in the man's way, invited him and carried him to his house, where they sat down and ate and drank and abode in discourse. Presently, the young man said to the other, 'I hear that thou hast with thee a slave-girl, whom thou desirest to sell.' And he answered, saying, 'By Allah, O my lord, I have no mind to sell her!' Quoth the youth, 'I hear that she cost thee a thousand dinars, and I will give thee six hundred, to boot.' And the other said, 'I sell her to thee [at that price].' So they fetched notaries, who drew up the contract of sale, and the young man counted out to the girl's master half the purchase money, saying, 'Let her be with thee till I complete to thee the rest of the price and take my slave-girl.' The other consented to this and took of him a bond for the rest of the money, and the girl abode with her master, on deposit. But now hath Allah from my heart blotted the love of thee, After for constancy I'd grown a name of wonderment. By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, ii. 213. The pains of long desire have wasted me away; Estrangement and disdain my body sore have tried. Lovely with longing for its love's embrace, The fear of his estrangement makes it lean. Parting hath sundered us, beloved; indeed, I stood in dread Of this, whilst yet our happiness in union was complete. For death in your absence to us was decreed; But, when ye came back, we were quickened anew. Aboulhusn abode with his wife in eating and drinking and all delight of life, till all that was with them was spent, when he said to her, "Harkye, O Nuzhet el Fuad!" "At thy service," answered she, and he said, "I have it in mind to play a trick on the Khalif and thou shalt do the like with the Lady Zubeideh, and we will take of them, in a twinkling, two hundred dinars and two pieces of silk." "As thou wilt," answered she; "but what thinkest thou to do?" And he said, "We will feign ourselves dead and this is the trick. I will die before thee and lay myself out, and do thou spread over me a kerchief of silk and loose [the muslin of] my turban over me and tie my toes and lay on my heart a knife, and a little salt. (35) Then let down thy hair and betake thyself to thy mistress Zubeideh, tearing thy dress and buffeting thy face and crying out. She will say to thee, 'What aileth thee?' and do thou answer her, saying, 'May thy head outlive Aboulhusn el Khelia! For he is dead.' She will mourn for me and weep and bid her treasurers give thee a hundred dinars and a piece of silk and will say to thee, 'Go lay him out and carry him forth [to burial].' So do thou take of her the hundred dinars and the piece of silk and come back, and when thou returnest to me, I will rise up and thou shalt lie down in my place, and I will go to the Khalif and say to him, 'May thy head outlive Nuzhet el Fuad!' and tear my dress and pluck at my beard. He will mourn for thee and say to his treasurer, 'Give Aboulhusn a hundred dinars and a piece of silk.' Then he will say to me, 'Go; lay her out and carry her forth;' and I will come back to thee." After three days, the old woman came to him and bringing him the [thousand dinars, the] price of the stuffs, demanded the casket. (122) When he saw her, he laid hold of her and carried her to the prefect of the city; and when she came before the Cadi, he said to her, "O Sataness, did not thy first deed suffice thee, but thou must come a second time?" Quoth she, "I am of those who seek their salvation (123) in the cities, and we foregather every month; and yesterday we foregathered." "Canst thou [bring me to] lay hold of them?" asked the prefect; and she answered, "Yes; but, if thou wait till to-morrow, they will have dispersed. So I will deliver them to thee to-night." Quoth he to her, "Go;" and she said, "Send with me one who shall go with me to them and obey me in that which I shall say to him, and all that I bid him he shall give ear unto and obey me therein." So he gave her a company of men and she took them and bringing them to a certain door, said to them, "Stand at this door, and whoso cometh out to you, lay hands on him; and I will come out to you last of all." "Hearkening and obedience," answered they and stood at the door, whilst the old woman went in. They waited a long while, even as the Sultan's deputy had bidden them, but none came out to them and their standing was prolonged. When they were weary of waiting, they went up to the door and smote upon it heavily and violently, so that they came nigh to break the lock. Then one of them entered and was absent a long while, but found nought; so he returned to his comrades and said to them, "This is the door of a passage, leading to such a street; and indeed she laughed at you and left you and went away." When they heard his words, they returned to the Amir and acquainted him with the case, whereby he knew that the old woman was a crafty trickstress and that she had laughed at them and cozened them and put a cheat on them, to save herself. Consider, then, the cunning of this woman and that which she contrived of wiles, for all her lack of foresight in presenting herself [a second time] to the draper and not apprehending that his conduct was but a trick; yet, when she found herself in danger, she straightway devised a shift for her deliverance. 'I did as she bade me and when I returned, she said to me,

"Sit, so I may relate to thee yonder fellow's case, lest thou be affrighted at that which hath befallen him. Thou must know that I am the Khalif's favourite, nor is there any more in honour with him than I; and I am allowed six nights in each month, wherein I go down [into the city and take up my abode] with my [former] mistress, who reared me; and when I go down thus, I dispose of myself as I will. Now this young man was the son of neighbours of my mistress, when I was a virgin girl. One day, my mistress was [engaged] with the chief [officers] of the palace and I was alone in the house. When the night came on, I went up to the roof, so I might sleep there, and before I was aware, this youth came up from the street and falling upon me, knelt on my breast. He was armed with a poniard and I could not win free of him till he had done away my maidenhead by force; and this sufficed him not, but he must needs disgrace me with all the folk, for, as often as I came down from the palace, he would lie in wait for me by the way and swive me against my will and follow me whithersoever I went. This, then, is my story, and as for thee, thou pleasest me and thy patience pleaseth me and thy good faith and loyal service, and there abideth with me none dearer than thou." Then I lay with her that night and there befell what befell between us till the morning, when she gave me wealth galore and fell to coming to the pavilion six days in every month..166. Aboulhusn of Khorassan dcccclxxv. Still by your ruined camp a dweller I abide, ii. 209..? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcxi. ? ? ? ? g. The King's Son and the Ogress dcccclxxxv. ? ? ? ? l. The Wife's Device to Cheat her Husband dcccclxxxix. 142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxxvi. Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died [there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops..? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor cclxix. Now there was in the house a fair singing-girl and when she saw the singer pinioned and bound to the tree, she waited till the Persian lay down on his couch, when she arose and going to the singer, fell to condoling with him over what had betided him and ogling him and handling his yard and rubbing it, till it rose on end. Then said she to him, 'Do thou swive me and I will loose thy bonds, lest he return and beat thee again; for he purposeth thee evil.' Quoth he, 'Loose me and I will do.' But she said, 'I fear that, [if I loose thee], thou wilt not do. But I will do, and thou standing; and when I have done, I will loose thee.' So saying, she pulled up her clothes and sitting down on the singer's yard, fell to going and coming..? ? ? ? In every rejoicing a boon (232) midst the singers and minstrels am I. So she gave him the lute and he forewent her, till he came to the house of easance, and behold, therein was a door and a stairway. When Tuhfeh saw this, her reason fled; but Iblis cheered her with discourse. Then he descended the stair and she followed him to the bottom thereof, where she found a passage and they fared on therein, till they came to a horse standing, Teady saddled and bridled and accoutred. Quoth Iblis, '[Mount], in the name of God, O my lady Tuhfeh;' and he held the stirrup for her. So she mounted and the horse shook under her and putting forth wings, flew up with her, whilst the old man flew by her side; whereat she was affrighted and clung to the pummel of the saddle; nor was it but an hour ere they came to a fair green meadow, fresh-flowered as if the soil thereof were a goodly robe, embroidered with all manner colours..? ? ? ? Her eye is sharper than a sword; the soul with ecstasy It takes and longing leaves behind, that nothing may assain..So he arose and taking his weaving gear, sold it and bought with the price drugs and simples and wrought himself a carpet, with which they set out and journeyed to a certain village, where they took up their abode. Then the man donned a physician's habit and fell to going round about the hamlets and villages and country parts; and he began to earn his living and make gain. Their affairs prospered and their case was bettered; wherefore they praised God for their present ease and the village became to them a home..? ? ? ? Whose wits (like mine, alack!) thou stalest and whose hearts With shafts from out thine eyes bewitching thou didst smite..100. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dclclvi. ? ? ? ? But on no wise was I affrayed nor turned from love of her; So let the railer rave of her henceforth his heart's content..THE MERCHANT OF CAIRO AND THE FAVOURITE OF THE KHALIF EL MAMOUN EL HAKIM BI AMRILLAH. (180). When the king heard the vizier's story, it pleased him and he bade him go to his house..Draper's Wife, The Old Woman and the, ii. 55..? ? ? ? Then spare me, by Him who vouchsafed thee the kingship; For a gift in this world is the regal estate..They gave not over drinking and carousing till the middle of the night, when the Khalif said to his host, "O my brother, hast thou in thy heart a wish thou wouldst have accomplished or a regret thou wouldst fain do away?" "By Allah," answered he, "there is no regret in my heart save that I am not gifted with dominion and the power of commandment and prohibition, so I might do what is in my mind!" Quoth the Khalif, "For God's sake, O my brother, tell me what is in thy mind!" And Aboulhusn said, "I would to God I might avenge myself on my neighbours, for that in my neighbourhood is a mosque and therein four sheikhs, who take it ill, whenas there cometh a guest to me, and vex me with talk and molest me in words and threaten me that they will complain of me to the Commander of the Faithful, and indeed they oppress me sore, and I crave of God the Most High one day's dominion, that I may beat each of them with four hundred lashes, as well as the Imam of the mosque, and parade them about the city of Baghdad and let call before them, 'This is the reward and the least of the reward of whoso exceedeth [in talk] and spiteth the folk and troubleth on them their joys.' This is what I wish and no more..".?STORY OF THE KING AND HIS CHAMBERLAIN'S WIFE..When she had made an end of her song,

she threw the lute from her hand and wept and lamented. Then she slept awhile and presently awaking, said, "O elder, hast thou what we may eat?" "O my lady," answered the old man, "there is the rest of the food;" but she said, "I will not eat of a thing I have left. Go down to the market and fetch us what we may eat." Quoth he, "Excuse me, O my lady; I cannot stand up, for that I am overcome with wine; but with me is the servant of the mosque, who is a sharp youth and an intelligent. I will call him, so he may buy thee that which thou desirest." "Whence hast thou this servant?" asked she; and he replied, "He is of the people of Damascus." When she heard him speak of the people of Damascus, she gave a sob, that she swooned away; and when she came to herself, she said, "Woe's me for the people of Damascus and for those who are therein! Call him, O elder, that he may do our occasions." Accordingly, Shefikeh went out and repairing to the nurse's house, found her clad in apparel other (100) than that which she had been wont to wear aforetime. So she saluted her and said to her, "Whence hadst thou this dress, than which there is no goodlier?" "O Shefikeh," answered the nurse, "thou deemest that I have gotten (101) no good save of thy mistress; but, by Allah, had I endeavoured for her destruction, I had done [that which was my right], for that she did with me what thou knowest (102) and bade the eunuch beat me, without offence of me committed; wherefore do thou tell her that he, on whose behalf I bestirred myself with her, hath made me quit of her and her humours, for that he hath clad me in this habit and given me two hundred and fifty dinars and promised me the like thereof every year and charged me serve none of the folk." Then said he whom she had delivered from torture and for whom she had paid a thousand dirhems and who had required her of herself in his house, for that her beauty pleased him, and [when she refused to yield to him] had forged a letter against her and treacherously denounced her to the Sultan and requited her bounty with ingratitude, 'I am he who wronged her and lied against her, and this is the issue of the oppressor's affair.'? ? ? ? It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear. Favourite of the Khalif El Mamoun el Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the, iii. 171.. Presently Aboulhusn turned to a damsel and called to her; whereupon she came to him and he said to her, "By the protection of God, O damsel, am I Commander of the Faithful?" "Yes, indeed," answered she; "by the protection of God thou in this time art Commander of the Faithful." Quoth he, "By Allah, thou liest, O thousandfold strumpet!" Then he turned to the chief eunuch and called to him, whereupon he came to him and kissing the earth before him, said, "Yes, O Commander of the Faithful." "Who is Commander of the Faithful?" asked Aboulhusn. "Thou," replied the eunuch and Aboulhusn said, "Thou liest, thousandfold catamite that thou art!" Then he turned to another eunuch and said to him, "O my chief, (20) by the protection of God, am I Commander of the Faithful?" "Ay, by Allah, O my lord!" answered he. "Thou in this time art Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds." Aboulhusn laughed at himself and misdoubted of his reason and was perplexed at what he saw and said, "In one night I am become Khalif! Yesterday I was Aboulhusn the Wag, and to-day I am Commander of the Faithful." Then the chief eunuch came up to him and said, "O Commander of the Faithful, (the name of God encompass thee!) thou art indeed Commander of the Faithful and Vicar of the Lord of the Worlds!" And the slave-girls and eunuchs came round about him, till he arose and abode wondering at his case.. Then she turned to the old man who had delivered her from the pit and prayed for him and gave him presents galore and among them a myriad of money; (9) and they all departed from her, except her husband. When she was alone with him, she made him draw near unto her and rejoiced in his coming and gave him the choice of abiding with her. Moreover, she assembled the people of the city and set out to them his virtue and worth and counselled them to invest him with the charge of their governance and besought them to make him king over them. They fell in with her of this and he became king and took up his abode amongst them, whilst she gave herself up to her religious exercises and abode with her husband on such wise as she was with him aforetime. (10) Nor," added the vizier, "is this story, O king of the time, more extraordinary or more delightful than that of the journeyman and the girl whose belly he slit and fled." With this the king bade the vizier go away to his lodging, and when he arose in the morning, he abode his day in his house..? ? ? ? The huntress of th' eyes (60) by night came to me. "Turn in peace," [Quoth I to her;] "This is no time for visiting, I ween." .82. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster dclxvii. I swear by his life, yea, I swear by the life of my love without peer, iii. 21.. The folk of the quarter heard him and assembled under the window; and when he was ware of them, he opened the window and said to them, "Are ye not ashamed, O pimps? Every one in his own house doth what he will and none hindereth him; but we drink one poor day and ye assemble and come, cuckoldy varlets that ye are! To-day, wine, and to-morrow [another] matter; and from hour to hour [cometh] relief." So they laughed and dispersed. Then the girl drank till she was intoxicated, when she called to mind her lord and wept, and the old man said to her, "What maketh thee weep, O my lady?" "O elder," replied she, "I am a lover and separated [from him I love]." Quoth he, "O my lady, what is this love?" "And thou," asked she, "hast thou never been in love?" "By Allah, O my lady," answered he, "never in all my life heard I of this thing, nor have I ever known it! Is it of the sons of Adam or of the Jinn?" She laughed and said, "Verily, thou art even as those of whom the poet speaketh, when as he saith ..." And she repeated the following verses:.22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl. So the king bade fetch the old man and he came and stood before the Sultan, who showed him the two pearls. Quoth he, 'As for this one, it is worth a thousand dinars.' And the king said, 'So saith its owner.' 'But for this other,' continued the old man, 'it is worth but five hundred.' The folk laughed and marvelled at his saying, and the merchant, [the owner of the second pearl], said to him, 'How can this, which is greater of bulk and purer of water and more perfect of rondure, be less of worth than that?' And the old man answered, 'I have said what is with me.' (208) Then said the king to him, 'Indeed, the outward appearance thereof is like unto that of the other pearl; why then is it worth but the half of its price?' 'Yes,' answered the old man, '[its outward resembleth the other]; but its inward is corrupt.' 'Hath a pearl then an outward and an inward?' asked the merchant, and the old man said, 'Yes. In its inward is a boring worm; but the other pearl is sound and secure against

breakage.' Quoth the merchant, 'Give us a token of this and prove to us the truth of thy saying.' And the old man answered, 'We will break the pearl. If I prove a liar, here is my head, and if I speak truth, thou wilt have lost thy pearl.' And the merchant said, 'I agree to that.' So they broke the pearl and it was even as the old man had said, to wit, in its midst was a boring worm..56. The Ruined Man who became Rich again through a Dream dclxiv.40. Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih dlxv.As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..? ? ? ? d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii.? ? ? ? Pardon of God for everything I crave, except thy love, For on the day of meeting Him, that will my good deed be..The absent ones' harbinger came us unto, iii. 153..Behold, I am clad in a robe of leaves green, ii. 242..? ? ? ? O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent These verses; 'twill but add to thee unease and discontent..When it was night, the king summoned the vizier and sought of him the hearing of the [promised] story. "Hearkening and obedience," replied Er Rehwān, "Know, O august king, that.Presently, she came to me again and I said to her, "Here is thy money and I have gained [with it] other thousand dinars." Quoth she, "Keep it by thee and take these other thousand dinars. As soon as I have departed from thee, go thou to Er Rauzeh (183) and build there a goodly pavilion, and when the building thereof is accomplished, give me to know thereof." So saying, she left me and went away. As soon as she was gone, I betook myself to Er Rauzeh and addressed myself to the building of the pavilion, and when it was finished, I furnished it with the goodliest of furniture and sent to the lady to tell her that I had made an end of its building; whereupon she sent back to me, saying, "Let him meet me to-morrow at daybreak at the Zuweyleh gate and bring with him a good ass." So I got me an ass and betaking myself to the Zuweyleh gate, at the appointed time, found there a young man on horse- back, awaiting her, even as I awaited her..? ? ? ? Indeed, mine eyelids still with tears are ulcered and to you My bowels yearn to be made whole of all their pain and heat..It befell one day that the king's son came to me, after his father had withdrawn, and said to me, "Harkye, Ibn Nafil" "At thy service, O my lord," answered I; and he said, "I would have thee tell me an extraordinary story and a rare matter, that thou hast never related either to me or to my father Jemhour." "O my lord," rejoined I, "what story is this that thou desirest of me and of what kind shall it be of the kinds?" Quoth he, "It matters little what it is, so it be a goodly story, whether it befell of old days or in these times." "O my lord," said I, "I know many stories of various kinds; so whether of the kinds preferrest thou, and wilt thou have a story of mankind or of the Jinn?" "It is well," answered he; "if thou have seen aught with thine eyes and heard it with thine ears, [tell it me."Then he bethought himself] and said to me, "I conjure thee by my life, tell me a story of the stories of the Jinn and that which thou hast heard and seen of them!" "O my son," replied I, "indeed thou conjurest [me] by a mighty conjuration; so [hearken and thou shalt] hear the goodliest of stories, ay, and the most extraordinary of them and the pleasantest and rarest." Quoth the prince, "Say on, for I am attentive to thy speech." And I said, "Know, then, O my son, that.? ? ? ? b. The Story of Janshah cccxcix.104. Mesrou and Zein el Mewasif dcccxi.141. Haroun er Reshid and the Arab Girl dclxxv.At this Queen Es Shuhba was stirred to exceeding delight and said, 'Well done, O queen of delight! By Allah, I know not how I shall do to render thee thy due! May God the Most High grant us to enjoy thy long continuance [on life]!' Then she strained her to her breast and kissed her on the cheek; whereupon quoth Iblis (on whom be malison!), 'Indeed, this is an exceeding honour!' Quoth the queen, 'Know that this lady Tuhfeh is my sister and that her commandment is my commandment and her forbiddance my forbiddance. So hearken all to her word and obey her commandment.' Therewithal the kings rose all and kissed the earth before Tuhfeh, who rejoiced in this. Moreover, Queen Es Shuhba put off on her a suit adorned with pearls and jewels and jacinths, worth an hundred thousand dinars, and wrote her on a sheet of paper a patent in her own hand, appointing her her deputy. So Tuhfeh rose and kissed the earth before the queen, who said to her, 'Sing to us, of thy favour, concerning the rest of the sweet-scented flowers and herbs, so I may hear thy singing and divert myself with witnessing thy skill.' 'Hearkening and obedience, O lady mine,' answered Tuhfeh and taking the lute, improvised the following verses:.Then the king assembled his nobles and commons and the astrologers and said to them, 'Know that what God hath graven upon the forehead, be it fair fortune or calamity, none may avail to efface, and all that is decreed unto a man he must needs abide. Indeed, this my caretaking and my endeavour profited me nought, for that which God decreed unto my son, he hath abidden and that which He decreed unto me hath betided me. Nevertheless, I praise God and thank Him for that this was at my son's hand and not at the hand of another, and praised be He for that the kingship is come to my son!' And he strained the youth to his breast and embraced him and kissed him, saying, 'O my son, this matter was on such a wise, and of my care and watchfulness over thee from destiny, I lodged thee in that pit; but caretaking availed not.' Then he took the crown of the kingship and set it on his son's head and caused the folk and the people swear fealty to him and commended the subjects to his care and enjoined him to justice and equity. And he took leave of him that night and died and his son reigned in his stead..? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother

cli. When his brother saw him on this wise, he doubted not but that this had betided him by reason of severance from his people and family and said to him, 'Come, let us go forth a-hunting.' But he refused to go with him; so the elder brother went forth to the chase, whilst the younger abode in the pavilion aforesaid. As he was diverting himself by looking out upon the garden from the window of the palace, behold, he saw his brother's wife and with her ten black slaves and as many slave-girls. Each slave laid hold of a damsel [and swived her] and another slave [came forth and] did the like with the queen; and when they had done their occasions, they all returned whence they came. Therewithal there betided the King of Samarcand exceeding wonder and solacement and he was made whole of his malady, little by little..? ? ? ? Now God forbid thou shouldst attain thy wishes! What care I If thou have looked on me a look that caused thee languishment?. Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; whereupon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country.. Presently, up came the old woman, whereupon the young man sprang to his feet and laying hold of her, demanded of her the turban-cloth. Quoth she, "Know that I entered one of the houses and made the ablution and prayed in the place of prayer; and I forgot the turban-cloth there and went out. Now I know not the house in which I prayed, nor have I been directed (59) thereto, and I go round about every day till the night, so haply I may light on it, for I know not its owner." When the draper heard this, he said to the old woman, "Verily, Allah restoreth unto thee vhat which thou hast lost. Rejoice, for the turban-cloth is with me and in my house." And he arose forthright and gave her the turban-cloth, as it was. She gave it to the young man, and the draper made his peace with his wife and gave her raiment and jewellery, [by way of peace-offering], till she was content and her heart was appeased. (60).? ? ? ? Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, Slender of shape and charming all with her seductive air.. He gave not over going and the journey was pleasant to him, till they came to a goodly land, abounding in birds and wild beasts, whereupon El Abbas started a gazelle and shot it with an arrow. Then he dismounted and cutting its throat, said to his servant, "Alight thou and skin it and carry it to the water." Aamir answered him [with "Harkening and obedience"] and going down to the water, kindled a fire and roasted the gazelle's flesh. Then they ate their fill and drank of the water, after which they mounted again and fared on diligently, and Aamir still unknowing whither El Abbas was minded to go. So he said to him, "O my lord, I conjure thee by God the Great, wilt thou not tell me whither thou intendest?" El Abbas looked at him and made answer with the following verses: 98. The Haunted House in Baghdad dclxxxviii. ?Story of the Merchant and His Sons.. This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave- girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen." .Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218. The old man carried Tuhfeh up [to the dais and seated her] on a chair of gold beside the throne, whilst she was amazed at that which she saw in that place and magnified her Lord (extolled be His perfection and exalted be He!) and hallowed Him. Then the kings of the Jinn came up to the throne and seated themselves thereon; and they were in the semblance of mortals, excepting two of them, who were in the semblance of the Jinn, with eyes slit endlong and jutting horns and projecting tusks. After this there came up a young lady, fair of favour and pleasant of parts; the light of her face outshone that of the flambeaux, and about her were other three women, than whom there were no fairer on the face of the earth. They saluted Tuhfeh and she rose to them and kissed the earth before them; whereupon they embraced her and sat down on the chairs aforesaid.. Quoth Shefikeh, "My mistress hath occasion for thee; so come thou with me and I will engage to restore thee to thy dwelling in weal and safety." But the nurse answered, saying, "Indeed, her palace is become forbidden (103) to me and never again will I enter therein, for that God (extolled be His perfection and exalted be He!) of His favour and bounty hath rendered me independent of her." So Shefikeh returned to her mistress and acquainted her with the nurse's words and that wherein she was of affluence; whereupon Mariyeh confessed the unseemliness of her dealing with her and repented, whenas repentance profited her not; and she abode in that her case days and nights, whilst the fire of longing flamed in her heart..? ? ? ? Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of

the hue of pomegranate flower. f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv. w. The Fox and the Folk (235) M. b. Story of the Enchanted Youth vii 3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad ix. h. The Serpent-Charmer and his Wife dcxiv. c. The Fuller and his Son. dccccxxx. Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride. The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship. Sitt el Milah, Noureddin Ali of Damascus and, iii. 3. But she said, 'There is a thing wherewith we will make her confess, and all that is in her heart shall be discovered to thee.' 'What is that?' asked the king, and she answered, 'I will bring thee a hoopoe's heart, (138) which, when she sleepeth, do thou lay upon her heart and question her of all thou wilt, and she will discover this unto thee and show forth the truth to thee.' The king rejoiced in this and said to his nurse, 'Hasten and let none know of thee.' So she arose and going in to the queen, said to her, 'I have done thine occasion and it is on this wise. This night the king will come in to thee and do thou feign thyself asleep; and if he ask thee of aught, do thou answer him, as if in thy sleep.' The queen thanked her and the old woman went away and fetching the hoopoe's heart, gave it to the king. Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree? Reshid (Er), Ibn es Semmak and, i. 195. Two months after this occurrence, there came to me one of the Cadi's officers, with a scroll, wherein was the magistrate's writ, summoning me to him. So I accompanied the officer and went in to the Cadi, whereupon the plaintiff, to wit, he who had taken out the summons, sued me for two thousand dirhems, avouching that I had borrowed them of him as the woman's agent. (117) I denied the debt, but he produced against me a bond for the amount, attested by four of those who were in company [on the occasion]; and they were present and bore witness to the loan. So I reminded them of my kindness and paid the amount, swearing that I would never again follow a woman's counsel. Is not this marvellous? Then her case changed and her colour paled; and when Shefikeh saw her mistress in this plight, she repaired to her mother and told her that the lady Mariyeh refused meat and drink. "Since when hath this befallen her?" asked the queen, and Shefikeh answered, "Since yesterday;" whereat the queen was confounded and betaking herself to her daughter, that she might enquire into her case, found her as one dead. So she sat down at her head and Mariyeh opened her eyes and seeing her mother sitting by her, sat up for shamefastness before her. The queen questioned her of her case and she said, "I entered the bath and it stupefied me and weakened me and left an exceeding pain in my head; but I trust in God the Most High that it will cease." Temam (Abou), Story of Ilan Shah and, i. 126. When El Abbas heard her verses, they pleased him and he said to her, "Well done, O Sitt el Husn! Indeed, thou hast done away trouble from my heart and [banished] the things that had occurred to my mind." Then he heaved a sigh and signing to the fifth damsel, who was from the land of the Persians and whose name was Merziyeh (now she was the fairest of them all and the sweetest of speech and she was like unto a splendid star, endowed with beauty and loveliness and brightness and perfection and justness of shape and symmetry and had a face like the new moon and eyes as they were gazelle's eyes) and said to her, "O Merziyeh, come forward and tune thy lute and sing to us on the [same] subject, for indeed we are resolved upon departure to the land of Yemen." Now this damsel had met many kings and had consorted with the great; so she tuned her lute and sang the following verses. When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years ago. Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year. "Know, O my lord," answered she, "that I am a maiden oppressed of my father, for that he misspeaketh of me and saith to me, 'Thou art foul of favour and it befitteth not that thou wear rich clothes; for thou and the slave-girls, ye are equal in rank, there is no distinguishing thee from them.' Now he is a rich man, having wealth galore, [and saith not on this wise but] because he is a niggard and grudgeth the spending of a farthing; [wherefore he is loath to marry me,] lest he be put to somewhat of charge in my marriage, albeit God the Most High hath been bountiful to him and he is a man puissant in his time and lacking nothing of the goods of the world." "Who is thy father," asked the young merchant, "and what is his condition?" And she replied, "He is the Chief Cadi of the Supreme Court, under whose hand are all the Cadis who administer justice in this city." When King Shehriyar heard his brother's words, he rejoiced with an exceeding joy and said, "Verily, this is what I had wished, O my brother. So praised be God who hath brought about union between us!" Then he sent after the Cadis and learned men and captains and notables, and they married the two brothers to the two sisters. The contracts were drawn up and the two kings bestowed dresses of honour of silk and satin on those who were present, whilst the city was decorated and the festivities were renewed. The king commanded each amir and vizier and chamberlain and deputy to decorate his palace and the folk of the city rejoiced in the presage of happiness and content. Moreover, King Shehriyar bade slaughter sheep and get up kitchens and made bride-feasts and fed all comers, high and low.

[Allgemeine Encyclopidie Der Gesammten Forst-Und Jagdwissenschaften Vol 2 Unter Mitwirkung Der Bedeutendsten Fachautoriten Biber-Dohne](#)

[Vittorio Alfieri Studiato Nella Vita Nel Pensiero E Nellarte Con Lettere E Documenti Inediti Ritratti E Fac-Simile](#)

[American Journal of Archaeology and of the History of the Fine Arts 1887 Vol 3](#)

[Transfiguracao Scenario Pernambucano](#)

[Hans Von Bulow Vol 1 Sein Leben Und Sein Wirken Aus Hans Von Bulows Lehrzeit](#)

[The Gentlemans Magazine and Historical Chronicle for the Year 1794 Vol 64 Part the Second](#)

[Bodenkunde](#)

[Hamburgische Festschrift Zur Erinnerung an Die Entdeckung Amerikas 1892 Vol 1](#)

[General Laws of the State of Texas Passed at the Regular Session of the Seventeenth Legislature Convened at the City of Austin January 11 1881 and Adjourned April 1 1881](#)

[Jahresbericht Uber Die Leistungen Und Fortschritte in Der Gesammten Medicin Vol 1 Unter Mitwirkung Zahlreicher Gelehrten XII Jahrgang Bericht Fur Das Jahr 1877](#)

[Deutsche Entomologische Zeitschrift Jahrgang 1907](#)

[Das Norddeutsche Unter-Oligocan Und Seine Mollusken-Fauna Vol 5 5 Pelecypoda I Asiphonida A Monomyaria B Heteromyaria C Homomyaria II Siphonida A Integropalliala](#)

[Anleitung Zur Qualitativen Chemischen Analyse Fur Anfanger Und Geubtere](#)

[Internationale Monatsschrift Fur Anatomie Und Physiologie 1906 Vol 23](#)

[Lettres de M de Kageneck Brigadier Des Gardes Du Corps Au Baron Alstrimer Conseiller de Commerce Et Directeur de la Compagnie Des Indes i Gothembourg Sur La Piriode Du Rigne de Louis XVI de 1779 i 1784 Affaires Politiques La Cour Et La Ville](#)

[Indogermanische Forschungen Vol 16 Zeitschrift Fur Indogermanische Sprach-Und Altertumskunde Erstes Und Zweites Heft Abgeschlossen Am 15 Februar 1904 Ausgegeben Am 28 Marz 1904](#)

[Vorlesungen Uber Mechanische Technologie Vol 1 Der Metalle Des Holzes Der Steine Und Anderer Formbarer Materialien](#)

[Les Correspondants de la Marquise de Balleroy](#)

[Amtsblatt Der Kiniglichen Regierung Zu Potsdam Und Der Stadt Berlin Jahrgang 1893](#)

[Mathematische Annalen 1893 Vol 42](#)

[Revue DEthnographie 1886 Vol 5 Publiee Sous Les Auspices Du Ministere de LInstruction Publique Et Des Beaux-Arts](#)

[Die Gliederthier-Fauna Des Sansibar-Gebietes Nach Dem Von Dr O Kersten Wahrend Der V D Deckenschen Ost-Afrikanischen Expedition Im Jahre 1862 Und Von C Cooke Anf Der Insel Sansibar Im Jahre 1864 Gesammelten Material](#)

[Leons Sur La Physiologie Et LANatomie Comparee de LHomme Et Des Animaux Faites i La Faculti Des Sciences de Paris Vol 8](#)

[Die Griechischen Dialekte in Ihrem Historischen Zusammenhange Vol 2 Mit Den Wichtigsten Ihrer Quellen Der Nord-Achaische Dialekt](#)

[Histoire Disrael Vol 2 Se Terminant a la Repression de la Revolte Juive Sous Adrien \(an 135 Apres J-C\) Avec Un Appendice](#)

[Wendunmuth Vol 1](#)

[Deutsches Archiv Fur Klinische Medicin 1877 Vol 19](#)

[Documents Inedites Pour Servir A LHistoire de Bourgogne Vol 1 Publies Par La Societe DHistoire Et DArcheologie de Chalon-Sur-Saone](#)

[Rivista Contemporanea 1857 Vol 11 Anno Quinto](#)

[Repertoire de Pharmacie 1895 Vol 7 Archives de Pharmacie Et Journal de Chimie Medicale Reunis Recueil Pratique](#)

[Archiv Fur Physiologie Physiologische Abteilung Des Archives Fur Anatomie Und Physiologie Jahrgang 1906](#)

[Oeuvres Completes de Voltaire Vol 70](#)

[Pelerinages Et Sanctuaires de la Sainte Vierge Dans Le Diocese de Saint-Flour](#)

[Karrenritter \(Lancelot\) Und Das Wilhelmsleben \(Guillaume DAngleterre\) Der](#)

[Memoires de Philippe de Comynes Vol 2](#)

[Casas de Religiosos En Cataluna Durante El Primer Tercio del Siglo XIX Vol 2 La](#)

[Cisaris S R E Card Baronii Annales Ecclesiastici Vol 24 Denuo Et Accurate Excusi 1313-1333](#)

[A Doctoris Angelici Divi Thomae Aquinatis Sacri Ordinis F F Praedicatorum Opera Omnia Vol 33 Tabula Aurea Magistri Petri de Bergamo Ord Praed I-O](#)

[Neues Allgemeines Deutsches Adels-Lexicon Vol 5 Im Vereine Mit Mehreren Historiken Kalb-Loewenthal](#)

[Le Grand Bey Hommage de la Bretagne A M Le Vicomte de Chateaubriand](#)

[Allgemeine Literatur-Zeitung Vom Jahre 1804 Vol 3](#)

[Dictionnaire Topographique Du Departement de LAude Comprenant Les Noms de Lieu Anciens Et Modernes](#)

[Gedichte Von Wilhelm Miller Vollständige Kritische Ausgabe](#)
[Les Zoocidies Des Plantes d'Europe Et Du Bassin de la Mediterranee Vol 1 Description Des Galles Illustration Biographie Detaillie Ripartition Giographique Index Bibliographique Cryptogames Gymnospermes Monocotylidones Dicotylidones \(](#)
[Kants Werke Vol 6 Die Religion Innerhalb Der Grenzen Der Bloien Vernunft Die Metaphysik Der Sitten](#)
[Des Maladies Mentales Et Nerveuses Vol 1 Pathologie Medecine Legale Administration Des Asiles D'Alienes Etc](#)
[Revue Des Deux Mondes 1846 Vol 4 Augmentee D'Articles Choisis Dans Les Meilleurs Recueils Et Revues Periodiques](#)
[Traite de la Vie Interieure Vol 1 Petite Somme de Theologie Ascetique Et Mystique D'Apres L'Esprit Et Les Principes de Saint Thomas D'Acquin](#)
[Theologie Ascetique](#)
[Beitrage Zur Geschichte Der Deutschen Sprache Und Literatur 1882 Vol 8 3 Heft](#)
[Oeuvres de Donoso Cortes Marquis de Valdegamas Ancien Ambassadeur D'Espagne Pres La Cour de France Vol 1 Publiees Par Sa Famille Precedees D'Une Introduction](#)
[Essai Sur L'Histoire Universelle Vol 1](#)
[Giulia Gonzaga Contessa Di Fondi E Il Movimento Religioso Femminile Nel Secolo XVI Con Due Incisioni E Molti Documenti Inediti](#)
[Lecons Cliniques Sur L'Hysterie Et L'Hypnotisme Vol 1 Faites A L'Hopital Saint-Andre de Bordeaux](#)
[The Homo and the Negro Masculinist Meditations on Politics and Popular Culture](#)
[Le Primatice Peintre Sculpteur Et Architecte Des Rois de France Essai Sur La Vie Et Les Ouvrages de CET Artiste Suivi D'Un Catalogue Raisonne de Ses Dessins Et de Ses Compositions Gravees](#)
[S Thomae Aquinatis Summa Theologica Vol 3 Prima Secundae XL-CXIV de Passionibus Habitudinibus Et Virtutibus de Vitiis Et Peccatis de Legibus de Gratia](#)
[Canti Popolari del Piemonte](#)
[New English and Italian Pronouncing and Explanatory Dictionary Vol 1](#)
[Blood on White Roses](#)
[Wilhelm Und Caroline Von Humboldt in Ihren Briefen Vol 4 Federn Und Schwerter in Den Freiheitskriegen Briefe Von 1812-1815](#)
[Recueil General Des Lois Et Actes Du Gouvernement D'Haiti Vol 4 Depuis La Proclamation de Son Independance Jusqua Nos Jours 1824-1826](#)
[Rigles Et Constitutions de la Congregation de Jisus Et Marie](#)
[Le Nord-Ouest de la France de la Frontiere Belge a la Loire Excepte Paris Manuel Du Voyageur](#)
[Weltgeschichte Zur Grundlichen Erkenntni Der Schicksale Und Krafte Des Menschengeschlechts Vol 1 Urwelt](#)
[Opera Omnia Vol 7 Ex Editione Oberliniana Cum Notis Et Interpretatione in Usum Delphini Variis Lectionibus Notis Variorum Justii Lipsii](#)
[Excursibus Recensu Codicum Et Editionum Et Indice Locupletissimo Accurate Recensita](#)
[Forty-Sixth Annual Report of the Insurance Commissioner of the Commonwealth of Massachusetts January 1 1901 Vol 2 Life Casualty and Assessment Insurance](#)
[Geschichte Der Deutschen Literatur Von Den Anfängen Bis Zur Gegenwart Vol 1](#)
[Wilhelm Von Humboldts Tagebucher Vol 1 1788-1798](#)
[Reims En 1907](#)
[Su Ludovico Ariosto E Torquato Tasso Studi](#)
[Victor Hugo Et Juliette Drouet D'Apres Les Lettres Inedites de Juliette Drouet a Victor Hugo Et Avec Un Choix de Ces Lettres](#)
[Weltgeschichte Zur Grundlichen Erkenntni Der Schicksale Und Krafte Des Menschengeschlechts Vol 3 Mittelalter](#)
[Scriptores de Orthographia Terentius Scaurus Velius Longus Caper Agroecius Cassiodorius Martyrius Beda Albinus](#)
[de la Personnalite Juridique Histoire Et Theories Vingt-Cinq Lecons D'Introduction a Un Cours de Droit Civil Compare Sur Les Personnes Juridiques](#)
[La Guerra de Tres Anos Apuntes Para La Historia de la Reforma](#)
[Une Deuxieme Campagne Laique Vers La Separation](#)
[Create Your Own Wealth! How to Build a Million Dollar Business](#)
[The Pupils Arithmetic Vol 3](#)
[Joannis Duns Scoti Doctoris Subtilis Ordinis Minorum Opera Omnia Vol 1 de Modis Significandi Sive Grammatica Speculativa Quaestiones Super Universalia Super Praedicamenta Super Lib I Perihermenias Aristotelis In II Librum Perihermenias Secundum](#)
[Cartas Criticas Vol 4 Contiene Desde La Carta XXXVIII Hasta La XLVII](#)
[Twenty-Fourth Report of the Science and Art Department of the Committee of Council on Education With Appendices](#)
[The Massachusetts Quarterly Review 1849 Vol 2](#)
[La Terre-Sainte Voyage Dans L'Arabie Petree La Judée La Samarie La Galilee Et La Syrie](#)

[Bulletin Astronomique 1900 Vol 17](#)

[Putnams Monthly Vol 5 A Magazine of American Literature Science and Art January to July 1855](#)

[Revue Des Sciences Et Des Lettres Vol 1 Fascicule 1 15 Janvier 1882](#)

[Recueil Des Instructions Donnees Aux Ambassadeurs Et Ministres de France Vol 1 Depuis Les Traités de Westphalie Jusqua La Revolution Francaise Savoie-Sardaigne Des Origines Jusquen 1748](#)

[Revue DAlsace 1877 Vol 6](#)

[Droit Civil International Vol 3](#)

[Annales de Micrographie 1897 Vol 9 Specialement Consacrees a la Bacteriologie Aux Protophytes Et Aux Protozoaires](#)

[Memoires de LAcademie Des Sciences Inscriptions Et Belles-Lettres de Toulouse 1891 Vol 3](#)

[Technological Dictionary English-German-French Of the Terms Employed in the Arts and Sciences Architecture Civil Military and Naval Civil Engineering Including Bridge-Building Road and Railway Making Mechanics Machine and Engine-Making Ship-Buil](#)

[Xviime Siecle Lettres Sciences Et Arts France 1590-1700](#)

[La Defense de Paris \(1870-1871\) Vol 2](#)

[Essai Historique Sur La Societe Civile Dans Le Monde Romain Et Sur Sa Transformation Par Le Christianisme](#)

[Traiti Thiorique Et Pratique de LArbitrage International Le Rile Du Droit Dans Le Fonctionnement Actuel de LInstitution Et Dans Ses Destinies](#)

[Futures](#)

[Opuscules de Saint Thomas DAquin Vol 1](#)

[Histoire Generale de LEglise Vol 21 Depuis La Creation Jusqua Nos Jours](#)

[Picture-Play Magazine Vol 19 September 1923](#)

[Notturmo](#)
